

**ES UN EBTA APVIENOTĀS KOMITEJAS “FORMALITĀŠU VIENKĀRŠOŠANA PREČU
TIRDZNICĪBĀ” LĒMUMS Nr. 1/2012**

(2012. gada 19. janvāris)

**par uzaicinājumu Horvātijai pievienoties 1987. gada 20. maija Konvencijai par formalitāšu
vienkāršošanu preču tirdzniecībā**

(2012/221/ES)

APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā 1987. gada 20. maija Konvenciju par formalitāšu vienkāršošanu preču tirdzniecībā ⁽¹⁾ (“konvencija”) un jo īpaši tās 11. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Preču apmaiņu ar Horvātiju varētu labāk veicināt, vienkāršojot formalitātes, kas ietekmē preču tirdzniecību starp Horvātiju un Eiropas Savienību, Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti un Šveices Konfederāciju.
- (2) Lai panāktu šādu vienkāršošanu, ir lietderīgi uzaicināt Horvātiju pievienoties konvencijai,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Saskaņā ar šīs konvencijas 11.a pantu, veicot šā lēmuma pielikumā pievienoto vēstuļu apmaiņu starp Eiropas Savienības Padomi un Horvātiju, Horvātija tiek uzaicināta pievienoties konvencijai no 2012. gada 1. jūlija.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2012. gada 19. janvārī

Apvienotās komitejas vārdā –
priekšsēdētājs
Mirosław ZIELIŃSKI

⁽¹⁾ OV L 134, 22.5.1987., 2. lpp.

PIELIKUMS

VĒSTULE Nr. 1

Paziņojums par ES un EBTA Apvienotās komitejas lēmumu uzaicināt Horvātiju pievienoties 1987. gada 20. maija Konvencijai par formalitāšu vienkāršošanu preču tirdzniecībā

Godātais kungs!

Man ir tas gods Jums paziņot par ES un EBTA Apvienotās komitejas "Formalitāšu vienkāršošana preču tirdzniecībā" 2012. gada 19. janvāra lēmumu (Lēmums Nr. 1/2012), ar ko Horvātiju uzaicina kļūt par Līgumslēdzēju pusi 1987. gada 20. maija Konvencijai par formalitāšu vienkāršošanu preču tirdzniecībā.

Horvātijas pievienošanās konvencijai var stāties spēkā, iesniedzot Eiropas Savienības Padomes Ģenerālsekretariātā tās pievienošanās instrumentu kopā ar konvencijas tulkojumu Horvātijas oficiālajā valodā saskaņā ar konvencijas 11.a pantu.

Godātais kungs, lūdzu, pieņemiet manus visdziļākās cieņas apliecinājumus!

*Ģenerālsekretārs,
Eiropas Savienības
Padomes Ģenerālsekretariāts*

VĒSTULE Nr. 2

Horvātijas pievienošanās instruments Konvencijai par formalitāšu vienkāršošanu preču tirdzniecībā

Horvātija,

ņemot vērā ES un EBTA Apvienotās komitejas "Formalitāšu vienkāršošana preču tirdzniecībā" 2012. gada 19. janvāra lēmumu (Lēmums Nr. 1/2012), ar ko Horvātiju uzaicina pievienoties 1987. gada 20. maija Konvencijai par formalitāšu vienkāršošanu preču tirdzniecībā ("konvencija"),

vēlēdamās kļūt par konvencijas Līgumslēdzēju pusi,

AR ŠO

pievienojas konvencijai;

pievieno šim instrumentam konvencijas tulkojumu Horvātijas oficiālajā valodā;

paziņo, ka tā piekrīt visiem ES un EBTA Apvienotās komitejas "Formalitāšu vienkāršošana preču tirdzniecībā" ieteikumiem un lēmumiem, kas pieņemti no 2012. gada 19. janvāra līdz dienai, kad Horvātijas pievienošanās stājas spēkā saskaņā ar konvencijas 11.a pantu.

...